



## Liberaler Jüdische Gemeinde Wolfsburg – Region Braunschweig e.V. (in der Zusammenarbeit mit dem Max-Jüdel-Zentrum)

L J G Wolfsburg-Region Braunschweig e.V.  
Postfach 100408  
38404 Wolfsburg  
[ljbrawo@gmx.de](mailto:ljbrawo@gmx.de)  
Internetseite: [www.ljg-brawo.de](http://www.ljg-brawo.de)

**Unsere Aktivitäten im November 2013 / Luach für Siwan -Tammus 5773**

► **Freitag, 1.11. ab 17.00 Kabbalat Shabbat und  
Oneg Shabbat  
mit dem Mikhail Vinoukur**



► **Sonntag: 3. November 2013 11:30 Uhr:  
Kranzniederlegung an den Kindergräbern  
auf dem Friedhof in Rühren.  
Wo: Friedhof Rühren, Hauptstraße**

► **5.11. um 19.30  
Konzert „Voice of Ashkenaz“  
(siehe Annonce)  
Brunsviga, Karlstr. 35, Braunschweig**



► **Deutschland erinnert an die Pogromnacht 1938.  
Ein Programm von Natalia Gonochova  
(Preisträgerin des Internationalen  
Zarskoje Selo und Petropol Award, St. Petersburg)  
Gesang und Musik  
in Begleitung von Foto- und Videomaterialien  
Sa., 9. November 2013 um 18.00,  
Seiler Str. 4, 38440 Wolfsburg**



► **17.11. um 17.00 – Konzert des Leipziger Synagogalchores  
„Kostbarkeiten jüdischer Musik“  
Trinitatiskirche Wolfenbüttel**

► **23.11. ab 11.00 - Schiur zu der wöchentlichen  
Parasha „Wajéshew“  
und Liturgischer Gesang**

► **29. 11. 1.11. ab 17.00  
Chanukka und Kabbalat Shabbat  
mit dem Rabbiner Dr. Gabor Lengyel**



► **1. Dezember – Chanukkafest in der  
Begegnungsstätte AWO  
Lichtenberger Str. 24  
Braunschweig**

✓ **Beratung in sozialen Fragen und bei Anfragen an das Jugendamt –**

**Dipl. Soz. Päd. Dimitri Tukuser (Termine nach Absprache: 015228770592)**



✓ **Begegnungsstätte Limud B'Zawta - בצוותא לימוד**

**und Bibliothek – mittwochs 10.00 -12.00**



**Sprechstunde des Vorstandes nach Vereinbarung, bitte per E-Mail an [ljgbrawo@gmx.de](mailto:ljgbrawo@gmx.de) melden**

**Announce :** Dienstag, 05.11.2013 19.30 Uhr in der Brunsviga, Karlstr. 35 Braunschweig

## **VOICES OF ASHKENAZ (USA, Israel/Ukraine, Deutschland)**



### **Jiddische und deutsche Volkslieder einer gemeinsamen Tradition**

*"Eine Global-Kooperation, die wunderschöne Früchte trägt." (Fürther Nachrichten)*

"East meets West" bekommt durch das Ensemble "Voices of Ashkenaz" eine neue Dimension! Die MusikerInnen aus den USA, der Ukraine/Israel und Deutschland widmen

sich in atmosphärisch reichen Klängen einem neuen Crossover: jiddischen Liedern und ihren deutschen Parallelen.

Viele jiddische und deutsche Volkslieder haben gemeinsame Wurzeln im "Aschkenas" (hebr. für Deutschland) der Renaissance. Das vielgereiste Ensemble bringt nun dieses Repertoire zum ersten Mal seit hunderten von Jahren wieder zusammen und nimmt die Zuhörer mit auf eine Reise hinein in zwei Kulturen, die sich so nah sind, und manchmal so fern scheinen. In ihren Liedern finden sie sich wieder.

Die Mitglieder des Ensembles setzen sich aus Teilen des Klezmer-Trios A TICKLE IN THE HEART sowie der US-amerikanischen Violin-Virtuosin DEBORAH STRAUSS und der ukrainisch/israelischen Sängerin SVETLANA KUNDISH zusammen, die mit beeindruckender und wundervoller Stimme in allen Sprachen singt.

Ein Erlebnis und auf vielen Ebenen eine Premiere, die Sie nicht verpassen sollten!

Besetzung:

Svetlana Kundish (Ukraine/Israel): Gesang, Gitarre

Deborah Strauss (USA): Violine, Gesang

Thomas Fritze (D): Kontrabass, Gitarre, Gesang

Andreas Schmitges (D): Gitarre, Mandoline, Gesang

Mit Unterstützung des Zentralrats der Juden in Deutschland

**Eintritt frei - Spenden werden erbeten**

**Während der Veranstaltungen gemachte Foto- und Videoaufnahmen werden gegebenenfalls für Zwecke der Öffentlichkeitsarbeit der LJG BraWo e. V. eingesetzt. Die Aufnahmen werden nicht für kommerzielle Zwecke genutzt.**